Инструкция по пользованию оружием TIKKA

*Всегда храните Ваше оружие полностью разряженным, под охраной в недоступном для посторонних и детей месте. Храните оружие в сухом месте и там, где оно не может быть повреждено. Используйте сейф. Храните патроны в сейфе отдельно от Вашего оружия.*

**Меры предосторожности**

Внимательно изучите данную инструкцию по пользованию оружием.  
Всегда, когда берет оружие, держите затвор открытым, чтобы быть уверенным в том, что оно не заряжено.  
Держите ствол направленным в безопасную зону, даже если оружие не заряжено.  
Используйте оружие аккуратно и осторожно. Большинство несчастных случаев происходит из-за уверенности в том, что оружие не заряжено.  
Внимание! Не стреляйте, если нет абсолютной уверенности в видимости цели и безопасности выстрела для окружающих. Помните, что пуля вашего оружия опасна на расстоянии до 8 км.

**Идентификация.**

Вы можете найти обозначение модели и серийный номер оружия, а также другие данные на клеймах, находящихся на боковых сторонах ствольной коробки (Рис. 1), обозначение калибра указано на поверхности ствола.  
**Предостережение! Будьте внимательны и убедитесь в соответствии патронов калибру Вашего ружья. Используйте только качественные патроны, изготовленные фабричным способом.**

**Хранение оружия.**

Всегда храните Ваше оружие полностью разряженным, под охраной в недоступном для посторонних и детей месте. Храните оружие в сухом месте и там, где оно не может быть повреждено. Используйте сейф. Храните патроны в сейфе отдельно от Вашего оружия.

**Главная информация.**

При создании этой новой модели Tikka мы использовали самые современные технологии и материалы. В зависимости от калибра, все охотничьи карабины Tikka комплектуются съемным магазинами емкостью 3 или 4 патрона. Таким образом, Ваш карабин становится 4-х или 5-ти зарядным - 3 (4) в магазине и один в патроннике. Вы также можете приобрести как дополнительную опцию съемный магазин емкостью 5 или 6 патронов. Все стволы Tikka являются свободно подвешенными. Для всех моделей возможен односпусковой шнеллерный механизм.

**Руководство перед использованием.**

Перед использование Вашего нового ружья, обязательно снимите смазку для консервации. Консервационную смазку наносят на каждое оружие.  
Необходимо выполнить следующие действия: очистить затвор и казенник, убрать лишнее масло;  
очистить и убрать лишнее масло из патронника. Удалить масло из канала ствола ветошью - насухо; проверить лоб затвора и боевые упоры (буква А), удалить лишнее масло проверить области А, В, С и слегка смазать; убедитесь в том, что прицельное приспособление исправно и очищено; проверьте затяжку винтов 1 и 2 (Рис. 1.);  
проверьте расстояние между стволом и прикладом, ствол не должен касаться его. Для этого возьмите лист бумаги толщиной 0,5 мм и проведите между стволом и прикладом, лист должен проходить свободно;  
вставьте затвор в ствольную коробку, произведите цикл холостого заряжения (без патронов), проследите за тем, чтобы механизм работал должным образом; освободить затвор и вынуть его из ствольной коробки можно, если нажать на кнопку отсоединения затвора.  
После выполнения всех вышеперечисленных действий Ваше оружие готово к работе.  
Если предполагается использование оптического прицела, установите кронштейны и прицел до производства тестовых стрельб.  
**Внимание! Если после чтения инструкции у Вас появились вопросы по обращению с Вашим оружием, проконсультируйтесь у ваших дилеров (фирмой-продавцом). До использования оружия внимательно ознакомьтесь с правилами его безопасного использования.**

**Правила обращения с оружием.**

**Внимание! Если Вы не готовы стрелять, никогда не заряжайте оружие. Всегда разряжайте оружие сразу по окончании стрельбы. Не бегайте, не прыгайте, не преодолевайте препятствий с заряженным оружием.  
Внимание! Убедитесь в том, что канал ствола чист от посторонних предметов, стрельба с загрязненным стволом приведет к серьезным травмам.**  
Заряжение оружия производится обычным способом для затворных ружей с продольно-скользящим, поворотным затвором. Для открывания затвора поднять рычаг затвора вверх до остановки и отвести затвор назад. Чтобы дослать патрон в патронник необходимо подать затвор вперед до остановки и опустить рычаг затвора вниз до упора, затвор закрыт и карабин поставлен на боевой взвод.  
Предохранитель обычный, 2-х позиционный «включено»/«выключено». Когда предохранитель включен (задняя позиция), он также блокирует рычаг затвора в закрытом положении.  
Красные сигнальный точки (Рис. 3) показывают, что:  
Левый рисунок - карабин поставлен на боевой взвод и предохранитель находится в положении «выключено». ГОТОВ К СТРЕЛЬБЕ  
Средний рисунок- положение для транспортировки. Карабин не заряжен, не поставлен на боевой взвод и предохранитель в положении «выключено». Правый рисунок - карабин поставлен на боевой взвод и предохранитель в положении «включено»  
**Внимание! Механический, ручной предохранитель минимизирует возможность выстрела при случайном нажатии на спусковой крючок. Ручной предохранитель и другие защитные приспособления являются лишь частичной защитой от случайного выстрела. Предохранитель это только механическое устройство. Оно не отменяет необходимости соблюдения правил безопасности при стрельбе.**

**Регулировка прицельных приспособлений.**

Все ружья Tikka, оснащенные открытым прицелом, пристреляны заводом на 100 м.  
Прицелы могут быть пристреляны на другую дистанцию индивидуально, для чего они имеют ряд регулировок.

Стандартный прицел (Рис. 4)

Горизонтальная регулировка может проводиться как на целике, так и на мушке. Если Вы регулируете целик (2), сначала ослабьте винт (1) и двигайте целик в нужную сторону, затем затяните винт. Регулировка мушки проводится в направлении, противоположном регулировки целика. Например, если необходимо сдвинуть точку попадания вправо, сдвигайте мушку влево.  
Для вертикальной поправки нужно заменить мушку на более высокую или низкую в зависимости от необходимости. Ваши дилеры располагают сменными мушками разной высоты (5-9,5 мм). Изменение положения мушки по вертикали или по горизонтали на 0,5 мм дает смещение точки попадания примерно на 12 см на дистанции 100 м. Прежде чем снять мушку, снимите защитный кожух мушки, нажав на него по направлению к целику. Мушка двигается в кронштейне, если постучать по ней в направлении перпендикулярно каналу ствола. При извлечении мушки кронштейн следует прочно удерживать снизу. После замены мушки особенно важно проверить, не сбился ли прицел по горизонтали. Если точка попадания занижена немного (до 10 см), то регулировку можно провести, аккуратно сточив верхушку мушки надфилем.

Прицел Батю (Рис. 5)

Горизонтальная регулировка может проводиться перемещением мушки в направлении, противоположном требуемому смещению точки попадания. Например, если необходимо сдвинуть точку попадания вправо, сдвигайте мушку влево.  
Прежде чем сдвинуть мушку, снимите защитный кожух мушки, нажав на него по направлению к целику. Мушка двигается в кронштейне, если постучать по ней в направлении, перпендикулярном каналу ствола. При этом кронштейн следует прочно удерживать снизу. После регулировки мушки важно проверить пристрелку.  
Вертикальная регулировка осуществляется изменением высоты целика. Для проведения регулировки сначала ослабьте один из винтов в верхней части целика, а затем затяните другой винт. Ослабление переднего винта поднимает целик и точку попадания, а ослабление заднего винта соответственно понижет целик и точку попадания. Любое изменение положения на 0,5 мм дает смещение точки попадания примерно на 12 см на дистанции 100 м.

**Заряжание магазина (Рис. 6).**

Для заряжения магазина вдавите заднюю часть патрона под удерживающие губки магазина и продвиньте его назад.

**Сборка и разборка магазина.**

Время от времени Вам может понадобиться разобрать магазин для чистки его от мусора, остатков пороха или пыли. Для этого следуйте следующей инструкции:

1. Удалите подаватель и пружину. Надавите на заднюю часть подавателя отверткой или подобным инструментом (Рис. 7)  
   так, чтобы высвободился передний конец подавателя.
2. Достаньте подаватель и пружину из корпуса магазина (Рис. 8). Не отсоединяйте донную часть магазина.
3. Очистите корпус, пружину и подаватель теплой мыльной водой или керосином. Слегка смажьте маслом все части перед  
   сборкой.
4. Соберите магазин в обратном порядке.

**Стандартный спусковой механизм.**

-   Механизм шептала и предохранитель регулируются на заводе изготовителе и не нуждаются в дополнительных  
регулировках.  
**Внимание! Механизм шептала, предохранитель и другие части затвора являются высокоточными устройствами, которые прошли заводскую настройку. Они не нуждаются в дополнительной регулировке, модификации или замене. Изменения в конструкции огнестрельного оружия могут привести к снижению безопасности и увеличению риска возникновения серьезных травм.**  
- Если Вы хотите изменить усилие спуска, то для наиболее безопасного выполнения этой операции сначала отсоедините  
приклад. Для этого выверните два винта, удерживающих защитную скобу спускового крючка. Усилие спуска также может  
быть отрегулировано при помощи специального инструмента через посадочное отверстие для магазина, как показано на  
Рис. 10.

**Регулировка спускового крючка (Рис. 9)**

1. Усилие спуска может быть изменено в пределах от 0,9 кг до 1,8 кг. Заводская регулировка составляет 1,2-1,4 кг. Для  
   обеспечения плавной работы спускового механизма не увеличивайте усилие.
2. Регулировка усилия спуска осуществляется поворотом винта 1 при помощи шестигранного ключа. Для уменьшения усилия  
   поворачивайте ключ против часовой стрелки. **Винт 1 является само контрящимся и для его поворота необходимо  
   использовать только соответствующий инструмент!**

**ВНИМАНИЕ! В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ СНИЖАЙТЕ УСИЛИЕ СПУСКА МЕНЕЕ 0,9 КГ.**  
- Перед монтажом приклада не забывайте также установить алюминиевый блок отдачи на его место в прикладе.

**Односпусковой механизм со шнеллером.**

Для использования в обычном режиме просто нажмите на спусковой крючок назад. Ударник спускового механизм также может быть предварительно взведен при перемещении спускового крючка вперед до упора. После этого для производства выстрела достаточно слабого прикосновения к спусковому крючку.  
**Внимание! Когда шнеллерный механизм взведен (Set»), ружье должно использоваться очень осторожно, так как любой удар или вибрация могут привести к выстрелу.**  
Если карабин взведен и стоит на предохранителе, то шнеллерный механизм не может быть использован. Наиболее безопасным способом перевода карабина в обычное положение (дезактивировать шнеллерный механизм) является постановка его на предохранитель или открытие затвора.  
**Внимание! Если ружье стоит на предохранителе - затвор и спусковой механизм заблокированы. Карабин может быть взведен только при снятом предохранителе.**

**Регулировка спускового крючка (Рис. 9)**

Усилие спуска может быть изменено в пределах от 0,9 кг до 1,8 кг. Заводская регулировка составляет 1,2-1,4 кг. Для обеспечения правильной работы спускового механизма в любых условиях, не увеличивайте усилие. Регулировка усилия спуска осуществляется поворотом винта 1 при помощи шестигранного ключа. Для уменьшения усилия поворачивайте ключ против часовой стрелки. Винт 1 является само контрящимся и для его поворота необходимо использовать только соответствующий инструмент!

**Регулировка односпускового механизма со шнеллером (Рис. 10)**

При взведенном шнеллерном механизме усилие спуска составляет около 200-250 гр. И не может быть отрегулировано. Винт (2) регулирует зазор между спусковым крючком и плунжером пружины спускового крючка. Этот зазор влияет на величину свободного хода крючка во не взведенном положении и должен быть на сколько возможно маленьким. Винт, предпочтительно, должен слегка касаться плунжера. С другой стороны, если давление винта (2) на плунжер будет слишком велико, это может привести к блокировке шнеллерного механизма. **Винт (2) является само контрящимся и следует избегать необоснованных регулировок для поддержания контрящего механизма в должном порядке.**

**Регулировка предохранителя.**

Механизм предохранителя подлежит обязательной регулировке на заводе-изготовителе. Однако, если спусковой крючок, шептало или рычаг предохранителя подлежат замене, механизм предохранителя следует регулировать. Для этого спусковой механизм необходимо вернуть на завод-изготовитель в Финляндию.

**Чистка после использования.**

Перед чисткой убедитесь в том, что все патроны удалены из магазина и патронника вашего оружия. Выньте затвор и протолкните через канал ствола промасленную чистящую ткань, после чего оружие может храниться в таком положении некоторое время. После тщательной чистки ствол следует слегка смазать. Чистите затвор, так же как и другие внешние металлические части, промасленной тканью, не прилагая усилий. Не следует пренебрегать чисткой даже в случае «всепогодной» модели из нержавеющей стали.

**Чистка ствола.**

При чистке ствола соблюдайте следующие правила:  
всегда проталкивайте чистящую/смазывающую ветошь с казенной части  
не скребите ствол, просто протолкните ветошь и выньте ее со стороны дульного среза, при необходимости повторите  
используйте только абсолютно прямой и прочный шомпол

**Обслуживание прикладов.**

1. Модели с деревянным прикладом. Приклад Tikka покрыт лаком или пропитан маслом, что делает его устойчивым к  
   влаге и деформации. Обычно после использования достаточно протереть приклад насухо и убедиться, что скрытые  
   поверхности приклада слегка смазаны маслом.  Если приклад имеет масленую пропитку, то его необходимо  
   периодически протирать специальным высококачественным маслом. В случае повреждения лакированного приклада,  
   мы рекомендуем обратиться к квалифицированному оружейному мастеру.
2. Модели с синтетическим прикладом. Синтетический приклад является устойчивым ко всем элементам окружающей  
   среды и не требует специального ухода.

**Сборка и разборка затвора.**

Обычно в разборке затвора нет необходимости. Но если у Вас есть причины полагать, что в затвор попало масло, то для возобновления плавной работы его следует почистить. Это особенно важно, если Вы используете карабин в холодную погоду. Для разборки затвора следуйте следующим образом.

1. Убедитесь, что карабин не заряжен и вытащите затвор, нажав на рычаг извлечения затвора на левой стороне ствольной  
   коробки.
2. Снимите кожух затвора, повернув его по часовой стрелке до упора и сдвинув с затвора.
3. Вставьте кончик отвертки (шириной около 3 мм) в зазор между курком и втулкой фиксатора рукоятки затвора.  
   ВНИМАНИЕ! Не вынимайте отвертку до тех пор, пока не будете готовы установить на место кожух затвора.
4. Освободите ударник в сборе, повернув отвертку против часовой стрелки (Рис. 11). Продвиньте ударник в сборе вперед  
   до того, пока запирающий кулачок (Е) втулки фиксатора рукоятки не соприкоснется с задним срезом затвора.
5. Извлеките рукоятку затвора из тела затвора. Если рукоятка сидит плотно, можно постучать по ней пластиковым  
   молотком по направлению стрелки G.
6. Извлеките ударник в сборе из затвора.

Для чистки затвора дальнейшей его разборки не требуется. Для сборки затвора после чистки действуйте в обратном порядке.

1. Вдвиньте ударник в сборе на место. Убедитесь, что втулка фиксатора рукоятки находится в нужном положении, так,  
   чтобы вы могли легко и без препятствий вставить рукоятку затвора на место.
2. Подсоедините рукоятку затвора к телу затвора.
3. Зафиксируйте ударник в сборе, повернув отвертку по часовой стрелке до упора. Убедитесь, что втулка фиксатора  
   закрепила рукоятку.
4. Установите кожух затвора, повернув его против часовой стрелки до тех пор, пока выступ боевого взвода попадет в  
   выемку (D) перед косым срезом курка (Рис. 2).

**Для продления срока службы карабина Tikka следуйте следующим простым советам.**

1. Используйте оружейные масла только наилучшего качества. Масла, которые чистят, защищают и смазывают.
2. Если оружие не почищено после стрельбы, то коррозия может начаться в течение 24 часов. Это особенно опасно во  
   влажных условиях.
3. Минимум раз в год проверяйте затяжку всех болтов, включая болты приклада и ствольной коробки.
4. Если Вы заметили какие-либо изменения в работе карабина, НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ СТРЕЛЬБУ! Обращайтесь в  
   авторизованную оружейную мастерскую или к производителю/импортеру в случае, если Вы обнаружите следующие  
   дефекты:  
   появились изменения в работе спускового механизма  
   постоянные осечки  
   не работает предохранитель  
   любые нарушения при стрельбе, такие как прорыв газов, пробой капсюля, вздутие или разрыв гильзы или различный  
   звук при производстве выстрела.  
   **Внимание! В случае осечки направьте карабин в безопасное место и подождите 30 секунд перед тем, как открыть затвор. Затвор следует открывать с крайней осторожностью.**
5. Используйте только оригинальные заводские запасные части.
6. Для того, чтобы не повредить головку винта и не испортить общий вид карабина, при отворачивании или заворачивании  
   винтов используйте только отвертки соответствующей формы и размера.
7. Если карабин был поврежден при выстреле, отошлите его дилеру/импортеру и приложите:  
   объяснение случившегося  
   гильзу того патрона, при выстреле из которого произошло повреждение предпочтительно приложить образец патрона В этом случае не разбирайте карабин. Никогда не посылайте заряженное оружие.
8. Повреждения происходят почти исключительно при использовании патронов, снаряженных вручную.  
   **Внимание! Убедитесь, что Вы используете патроны необходимого для Вашего карабина калибра. Используйте только высококачественные заводские патроны. Использование повторно снаряженных, снаряженных вручную произведенных с использованием вторсырья или других нестандартных боеприпасов ведет к снятию с гарантии и может стать причиной серьезных повреждений оружия ранений стрелка и окружающих. Неправильно снаряженный патрон может быть крайне опасен. Пользуйтесь только боеприпасами, соответствующими производственным стандартам, установленным Ассоциацией Производителей Спортивного Оружия и Боеприпасов (SAAMI) или Постоянной Международной Комиссией по проверке оружия и боеприпасов (C.I.P.).**  
   Если Вы предпочитаете снаряжать собственные патроны, точно убедитесь в правильности используемого количества и типа  
   пороха.  
   SAKO Ltd. не несет какой-либо ответственности за повреждения или ранения, вызванные использованием повторно  
   снаряженных, снаряженных вручную или других нестандартных боеприпасов.
9. При стрельбе используйте соответствующие средства защиты зрения и слуха и убедитесь, что находящиеся вблизи  
   люди также защищены.
10. Не выбрасывайте инструкцию и периодически ее просматривайте. При продаже карабина или его передаче другому  
    лицу, убедитесь, что инструкция была приложена.